



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

HONORARY MEMBERS.

Prof. F. BOPP, <i>Member of the Royal Academy of Sciences, Berlin.</i>	Sir J. G. WILKINSON, F. R. S., <i>London.</i>
*Prof. W. GESENIUS.	M. CHAMPOLLION-FIGEAC, <i>Paris.</i>
Prof. JACOB GRIMM, <i>Member of the Royal Academy of Sciences, Berlin.</i>	Prof. GARCIN DE TASSY, <i>Member of the Institute, Paris.</i>
Prof. CHRISTIAN LASSEN, <i>Bonn, Prussia.</i>	Prof. STANISLAS JULIEN, <i>Member of the Institute, Paris.</i>
Prof. EUGENE BURNOUF, <i>Member of the Institute, Paris.</i>	Prof. HORACE HAYMON WILSON, F. R. S., <i>Oxford, England.</i>
Dr. J. C. PRICHARD, <i>Bristol, England.</i>	Prof. G. W. FREYTAG, <i>Bonn.</i>
Dr. JULIUS FUERST, <i>Leipzig.</i>	Prof. REINAUD, <i>Member of the Institute, Paris.</i>
Prof. G. H. A. VON EWALD, <i>Tübingen, Württemberg.</i>	Dr. OTTO BÖHTLINGK, <i>Member of the Imperial Academy of St. Petersburg.</i>
Prof. H. PETERMANN, <i>Berlin.</i>	Prof. F. RUECKERT, <i>Member of the Royal Academy of Sciences, Berlin.</i>
Prof. W. M. L. DE WETTE, <i>Basel.</i>	Prof. E. ROEDIGER, <i>Halle, Prussia.</i>
Count AMEDEE JAUBERT, <i>Member of the Institute, Paris.</i>	RICHARD CLARKE, Esq., <i>London.</i>
Baron ALEX' R VON HUMBOLDT, <i>Member of the Royal Academy of Sciences, etc. Berlin.</i>	Sir HENRY W. TORRENS, <i>Calcutta.</i>
JOHN DUNMORE LANG, D. D., <i>Sidney, New South Wales.</i>	JAMES BIRD, Esq., <i>Bombay.</i>
*Count IPPOLITO ROSELLINI.	Prof. FORBES FALCONER, <i>London.</i>
	Count GRAEBERG DA HEMSÖ, <i>Florence.</i>

DONATIONS TO THE LIBRARY.

THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY acknowledges the following donations of books, pamphlets, etc., from the date of its establishment to January, 1847.

By REV. W. JENKS, D. D.

A set of the "Chinese classics," comprising the Ta-hyoh, Choong-yoong, Mung-tse, Lun-yu, the Ee-king, Shee-king, &c. In 21 vols.

De Guignes's Chinese Dictionary. Paris: 1813.

The Chinese Imperial Lexicon. In 32 vols.

The San-kwo-che. In 20 vols.

Fung-chow's History of China. In 36 vols.

Dr. Marshman's Chinese Grammar. 1814. With the Ta-hyoh, and a translation in an Appendix.

Roderiguez's Japanese Grammar. Paris: 1825.

Medhurst's Vocabulary.

An Historical Sketch of Sanscrit Literature, from the German of Adelung. Oxford: 1832.

By W. W. GREENOUGH.

Gramatica Arabigo Española por Fray Francisco Cañes. Madrid: 1785.

The History of the Revolution of Persia, from the Memoirs of Father Krusinski. London: 1728. 2 vols.
 Boethor's Dictionnaire Français-Arabe. Paris: 1828. 2 vols.
 Book of Numbers, with Rabbinical Commentaries. Amsterdam: 1768.
 Ludolfi Jobi Historia Æthiopica. Frankfort: 1781.

By JOHN P. BROWN.

A General History of the World, down to the Reign of Sultan Mahmoud II. (In Turkish.) 2 vols.
 Moses of Khoren's History of Armenia. (In Armenian.)
 Two Arabic-Turkish Vocabularies.
 Knowledge in Verse. (In Turkish.)
 Poems of Fitnet, a Turkish poetess.
 Poems of Raghib Pacha.
 A Persian and Turkish Vocabulary, in rhyme.
 A Turkish Commentary on the Koran.
 Hadisi Nevnam; a History of the New World. (In MS.)
 A Turkish History of Affghanistan. (In MS.)
 An Arabic Grammar, in Turkish.
 Young's Night Thoughts, in Turkish-Armenian.
 The Gulistan of Saadi.

By REV. JUSTIN PERKINS, D. D.

A portion of the Old Testament in the Ancient Syriac, (in a MS. supposed to be not far from 600 years old.)
 The Gospel of Matthew, in Modern Syriac.
 The Gospel of John and the Scriptural History of Joseph, in Modern Syriac.
 The Four Gospels, in Modern Syriac.

By THE AUTHOR.

Notes on Northern Africa, the Sahara and Soudan. By W. B. Hodgson. New York: 1844.
 The Foulahs of Central Africa. By W. B. Hodgson. New York: 1843.

By REV. J. B. ADGER.

The Pilgrim's Progress, with Notes, in Modern Armenian. Smyrna: 1843.
 The Old Testament, in Armeno-Turkish. 2 vols.

By THE AUTHOR.

Crania Ægyptiaca. By S. G. Morton. Philadelphia: 1844.
 An Inquiry into the Distinctive Characteristics of the Aboriginal Race of North America. By S. G. Morton. Philadelphia: 1844.

By GEORGE R. GLIDDON.

Ancient Egypt. By George R. Gliddon. New York: 1843. (3 copies.)
 Lettre à Mons. Guignaut sur le texte démotique du décret de Rosette, par F. de Saulcy.

By REV. MIRON WINSLOW.

The Madras Christian Instructor. 3 vols.

By HON. CALEB CUSHING.

Thirty volumes of Chinese books.

By R. K. HAIGHT.

Les Livres Sacrés de l'Orient, comprenant le Chou-king, les Sse-chou, les lois de Manou, le Koran de Mahomet, traduits par G. Pauthier. Paris: 1842.

A Chronological Introduction to the History of the Church. By Samuel F. Jarvis, D. D. London: 1844.

By HENRY R. SCHOOLCRAFT.

Notes on the Iroquois. New York: 1846.

By REV. ELIAS RIGGS.

New Albanian Alphabet.

Spelling Book, in new Albanian Characters. By Mr. Nahum Vekylhargg.

By REV. S. F. JARVIS, D. D.

A Synoptical Table of Egyptian and Sacred History.

By HON. ROBERT C. WINTHROP.

Report of the Exploring Expedition to the Rocky Mountains in 1842, and to Oregon and North California in 1843-44. By Brevet Captain J. C. Fremont. Washington: 1845.

By THE AMERICAN ETHNOLOGICAL SOCIETY.

Transactions of the American Ethnological Society, Vol. I. New York: 1845.

By THE NATIONAL INSTITUTE.

The First, Second, and Third Bulletins of the Proceedings of the National Institute. Washington: 1841-45.

Discourse on the Objects of the National Institute. By Joel R. Poinsett. Washington: 1841.

By THE AUTHOR.

A Chinese Chrestomathy. By E. C. Bridgman. Macao: 1840.

By THE ROYAL ASIATIC SOCIETY OF GREAT BRITAIN AND IRELAND.

Journal of the Royal Asiatic Society, from 1834-44.

By JAMES BIRD, Esq.

Ellis's Madagascar. London: 1833. 2 vols.

Avdall's History of Armenia. Calcutta: 1827. 2 vols.

By THE BOMBAY BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.
Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society. 7 Nos.

By MESSRS. MADDEN & Co., LONDON.
Selections from the Kur-án. By Edward William Lane. London: 1843.

By THE AUTHOR.
Grammaire Persane de Sir William Jones, seconde édition Française, revue, corrigée et augmentée, par M. Garcin de Tassy. Paris: 1845.

By THE AUTHOR.
Sinico-Ægyptiaca. Essai sur l'Origine et la Formation Similaire des Écritures Figuratives Chinoise et Égyptienne, par G. Pauthier.
Esquisse d'une Histoire de la Philosophie Chinoise, par G. Pauthier.
Réponse à l'Examen Critique de M. Stanislas Julien, par Mons. G. Pauthier. Paris: 1842.
Vindiciæ Sinicæ. Dernière Réponse à Mons. Stanislas Julien, par G. Pauthier.
Supplement aux Vindiciæ Sinicæ. Paris.
Le Tâ-Hio où la Grande Étude, trad. par G. Pauthier.
Documents Statistiques Officiels sur l'Empire de la Chine, traduits par G. Pauthier.
Thian-Tchu ou l'Inde, traduit par G. Pauthier.
Documents Officiels Chinois sur les Ambassades Étrangères, trad. par G. Pauthier.
Premier Livre du Tao-te-King de Lao-Tseu.
La Collection Géographique de la Bibliothèque Royale. 1845.

By THE AUTHOR.
Lettre à M. Ph. Fr. de Siebold sur les Collections Ethnographiques, par M. Jomard. Paris: 1845.
Seconde Note sur une Pierre gravée, trouvée dans un ancien Tumulus Américain, par M. Jomard.
Observations sur le Voyage au Darfour, par M. Jomard.

By THE AUTHOR.
Rapport fait à la Société Asiatique, 1844, par M. J. Mohl. Paris: 1844.

By THE AUTHOR.
Hamzæ Ispahensis Annalium Libri X. Edidit J. M. E. Gottwaldt. Lipsiæ: 1843.

By THE AUTHOR.
A Grammar of the Berber Language. By F. W. Newman.

By THE AUTHOR.
Vocabulary of the Names of Places, &c. in the Empire of Marocco. By the Chevalier Count Gräberg of Hemsö.

Descrizione delle orde e delle steppe dei Kirghizi-Kazaki. Par Jacobo Gräberg da Hemsö. Milan: 1840.

Specchio Geografico e Statistico dell'Impero di Marocco, del Cavaliere Conte Jacopo Gräberg da Hemsö. Geneva: 1834.

Nouvelles Recherches sur l'Inscription en Lettres Sacrées du Monument de Rosette, par le Chevalier Comte Gräberg de Hemsö.

Cenni Geografici e Statistici su l'Asia Centrale, per Jacopo Gräberg da Hemsö. Milan: 1840.

Remarks on the Language of the Amazirghs, commonly called Berebers. By Jacob Gräberg of Hemsö; with Observations and Notes, by Rev. G. C. Renouard. London: 1836.

By THE AUTHOR.

Die Einfälle der Normannen in die Pyrenäische Halbinsel, von Ernst Friedrich Mooyer. Munster: 1844.

Beiträge zur Geschichte der vormaligen Benediktener-Abtei Tegernsee, von E. F. Mooyer. Minden: 1843.

By THE AUTHOR.

Mémoire sur le lac Mœris, par Linant de Bellefonds. Alexandria: 1845.

By THE AUTHOR.

Essai sur l'Histoire de la Philologie Orientale en France, par M. Léon Vaisse. Paris: 1844.

By JOSEPH HUME, Esq., M. P.

Observations on the Means of Forming and Maintaining Troops in Health. By Assistant Surgeon E. Balfour, Madras Army.

Observations on the Means of Preserving the Health of Troops. By the same Author.

By PROF. EDWARD ROBINSON, D. D.

Revue de l'Orient. 3 vols.

By PROF. E. ROEDIGER.

Gesenius, Hebräische Grammatik neu bearbeitet und herausgegeben. Von E. Roediger. Leipsic: 1845.

By THE AUTHOR.

Critical and Miscellaneous Essays. By A. H. Everett, LL. D.

By REV. WILLIAM ADAM.

Report upon Public Instruction in Bengal. Calcutta: 1841.

By THE AUTHOR.

Recherches sur les Inscriptions Himyariques de San'â, Khariba, Mareb, etc., par M. F. Fresnel. Paris: 1845.

By WILLIAM C. WATERS.

The Parsi Religion, Unfolded and Contrasted with Christianity. By John Wilson. Bombay: 1843.

The Gospel according to Matthew and Mark, the Acts of the Apostles, and three elementary works, in the Mahratta tongue.

An Ethiopic book.

By THE SECRETARIES OF THE A. B. C. F. M.

Genesis, Deuteronomy, the Psalms, the Gospel according to St. Matthew, and the Acts of the Apostles. Jaffna: 1837-41. 5 vols.

Proverbs in Tamil, with their translation into English. By P. Percival. Jaffna: 1843. (6 copies.)

Phrase Book in Tamil and English. Jaffna: 1841.

A Compendium of Scripture History in Tamil. Jaffna: 1839.

Tamil Instructor. Jaffna: 1841.

Tamil Hymns. Jaffna: 1841.

An Abridgement of Rhenius's Tamil Grammar. Madras: 1838.

Select Tamil Tales. Madras: 1839.

The Hindoo Traveller. Manepy: 1839.

The Epistles to Timothy in Tamil. Jaffna: 1837.

Grammar of the Armenian Language. 1835.

'Αποθήκη τῶν Ὁφελίμων Γνώσεων. Smyrna: 1836-39. 2 vols.

Scripture Precepts, Hymns, Simple Questions, and Colloquial Sentences in the Gaboon Language. Cape Palmas: 1843.

The Pentateuch in Armenian-Turkish. Smyrna: 1840.

Ke Kumū Hawaii. Oahu, Honolulu: 1834.

Ka Palapala Hemolele. Oahu: 1838.

Rev. Dr. Hawes's Sermon before the A. B. C. F. M. 1846.

Thirty-Seventh Annual Report of the A. B. C. F. M. 1846.

By THE BEQUEST OF HON. JOHN PICKERING, LL. D.

Recueil d'Observations et de Mémoires sur l'Égypte Ancienne et Moderne, par M. Jomard. 5 vols.

Sketch of a Hieroglyphical Dictionary. By Samuel Birch. Part I. London: 1838.

Égypte, par M. Jomard. Paris: 1829.

Description de la Ville et des Environs du Kaire. Paris: 1829.

Description des Antiquités de l'Heptanomide. Paris.

Remarques sur les Signes Numériques des Anciens Egyptiens.

Études Géographiques et Historiques sur l'Arabie. Paris: 1839.

Pyramides, Delta Oriental, Hieroglyphes, Inscriptions, Pierre de Rosette, etc.

An oblong folio book, (Specimens of Oriental Writing.)

Specimens of Mummy Cloth.

Fragments of Coptic and Arabic Manuscripts.

A Plaster Cast from an Antique Fragment, bearing a hieroglyphic inscription, (from Carthage.)

A Plaster Cast from an Antique Stone, with Egyptian figure and Greek inscription.

Antique Marble, (a mutilated hand holding fruit.)

An Egyptian Measure, copied from Mr. Gliddon's.

Copy of the Inscription on the Rosetta Stone, (on rollers.)

Some Egyptian Papyri, brought from Egypt by Dr. C. Pickering.

Six copies of an Egyptian Deed.

Twelve copies from Mr. Folsom's Hieroglyphic Stone, (on paper.)

Morocco case containing Egyptian Linen, from Thebes; and beads, found on the neck of a mummy.

FRANCIS GARDNER, *Librarian.*

ARABIC MANUSCRIPTS.

By R. P. WATERS, Esq., of Salem, Mass., late Consul of the U. States, at Zanzibar, the American Oriental Society has been put in possession of fifteen Arabic manuscripts, the contents of which are briefly indicated in the following notes drawn from the MSS. themselves and other sources.

E. E. S.

[I.] *درة الغواص في اوهام الخواص*, *Durret el-ghawâs fy auhâm el-khawâss*, i. e. "The pearl of the diver, respecting the mistakes of the well-born;" by *ابو محمد القاسم بن علي بن محمد بن عثمان*, *Abû-Muhammed El-Kâsim Ibn-'Alî Ibn-Muhammed Ibn-'Othmân El-Ḥarîry El-Baṣry*. Date A. H. 1194, or A. D. 1780—81.

A highly esteemed work on the faults of language of the higher classes, by a celebrated author who died A. H. 515 or 516, according to Ibn Khallikan's *Vies des hommes illustres de l'Islamisme*, ed. De Slane. p. 588. A large extract from this work was published by De Sacy in his *Anthologie Grammaticale Arabe*, p. 25.

[II.] An anonymous commentary on the poem rhyming in *lâm*, entitled: *ابنية الافعال في علم التصريف*, *Abniyet el-af'âl fy 'ilm et-tas-rîf*, i. e. "The grammatical formation of verbs in the science of etymology;" by *جمال الدين محمد بن عبد الله بن ملك بن حمد الله*, *Djemâl ed-dîn Muhammed Ibn-'Abdallâh Ibn-Mâlik Ibn-Ḥamdallâh*. Date A. H. 1021, or A. D. 1612—13. The author of the work commented upon was a distinguished grammarian, a native of Spain, who died A. H. 672. S. Bibliothecae Bodleianae Catalogi. II. 284,

note (d). This Manuscript contains, also, an anonymous fragment, written by the same hand as the preceding, entitled : **نبذة في التصريف**, *Nebdhet fy et-taṣrīf*, i. e. "A fragment on etymology;" and, also, some anonymous verses, entitled : **قصيدة في تفسير الرؤيا**, *Qaṣīdet fy tafṣīr er-ruyā*, i. e. "A poem on the interpretation of dreams." Neither of these last named pieces is dated.

[III.] **كتاب النحو وتفسير شيء من القرآن**, *Kitāb en-naḥw wa tafṣīr shay min el-Kurān*, i. e. "The book of syntax and an explanation of some portions of the Kurān;" by **أبو نصر أحمد بن محمد بن سدان بن محمد الحدادي**, *Abū-Naṣr Aḥmed Ibn-Muḥammed Ibn-Seddān Ibn-Muḥammed El-Haddādy*. Without date.

An introduction to the interpretation of the Kurān, as appears from what we read on fol. 1 recto, of the MS.: **لما فرغت من تصنيف كتابي هذا مني لولدي ولساير المسلمين وجعلته مدخلا لتفسير كتاب الله ومعانيه وتنبيهها على طرقه ومبانيه وردا على الملحدين والطاعنين** **وفي كتاب الله**, i. e. "Having finished composing my book explanatory of the science of the Kurān, I composed this book for my child and other Muslims, intending it to be an introduction to the explanation of the Book of God, and its doctrines, and an awakener of attention to its precepts and principles, and an answer to heretics and free-thinkers respecting the Book of God."

[IV.] **كتاب الترتيب من الصحيح في حديث رسول الله**, *Kitāb et-tertib min es-ṣaḥīḥ fy ḥadīth Resūl Allāh*, i. e. "The book of arrangement, from the Ṣaḥīḥ, respecting the traditions of the Apostle of God;" by **أبو يعقوب يوسف ابن أبي إبراهيم بن منادى السدراي**, *Abū-Yaʿqūb Yūsef Ibn-Abū-Ibrāhīm Ibn-Munādy Es-Sedrāty El-Abādhy*. Date A. H. 1114, or A. D. 1702-3.

A collection of traditions which have come down from Muhammed, classified according to the subjects to which they refer.

[V.] **بصيرة الاحكام**, *Baṣīret el-aḥkām*, i. e. "The perception of

judgments;" by **ابو محمد عثمان بن عبد الله الاصم**, *Abū-Muḥammed 'Othmān Ibn-'Abdallāh El-Aṣamm*. Date A. H. 1149, or A. D. 1736-37.

A work on some topics of Muhammedan jurisprudence. This MS. contains, also, a short piece by itself on a case of inheritance.

[VI.] A manuscript in three parts: (1) An anonymous fragment without title, treating of the impurity of women in child-birth, according to the Muhammedan law. Date A. H. 1046, or A. D. 1636-37. (2) Another anonymous fragment, being a part of **كتاب بيان الشرع**, *Kitāb beyān es-she'r*, i. e. "The book of exposition of the Law," as we learn from the following note at the end of the piece: **الجزء الرابع والخمسون في الحيف**, i. e. "The fifty-fourth section, on the monthly courses, which is the eighth on marriage, of The book of the exposition of the Law." Without date. (3) Another fragment on the same subject, without title, or the name of the author, or date.

[VII.] **كتاب خزانة الاختيار في بيوعات الخيار**, *Kitāb khazānet el-akhyār fy buyu'āt el-khiyār*, i. e. "The book of the treasury of the good, respecting optional sales;" by **عبد الله بن محمد بن غسان بن عبد الله بن محمد بن غسان**, *'Abdallāh Ibn-Muḥammed Ibn-Ghassān Ibn-Muḥammed Ibn-Ghassān*. The date has been torn off.

This MS. treats of the Muhammedan laws of trade.

[VIII.] **كتاب الحاييم شفاء الحاييم في شرح بعض الدعايم**, *Kitāb el-ḥāim shefā el-ḥāim fy shurḥ ba'dh ed-da'aim*, i. e. "The book of the thirsty man, being the thirsty man's cure, explanatory of a part of The columns;" by **ابو القاسم بن ابراهيم البرادى المغربى النفسى**, *Abūl-Qāsim Ibn-Ibrāhīm El-Burādī El-Meghrabī En-Nefūsy*. Without date.

Ed-da'aim, i. e. "The columns," is the title of a work in verse, on the principles of the Muhammedan religion, of which **احمد بن النظر**, *Aḥmed Ibn-En-Naḍhīr El-'Omāny* was the author.

[IX.] **كتاب الضياء في القلوب (القطعة الاولى)**, *Kitāb eḍ-ḍhiyā fy el-ḥulūb*, i. e. "The book of light in the heart;" by

ابو المنذر سلمة بن مسلم بن ابراهيم العباني العويبي
الحكاري, *Abū'l-Mundhir Selmet Ibn-Muslim Ibn-Ibrāhīm El-'Omāny El-
'Uweiby Es-Ṣuḥāry*. Date A. H. 1127, or A. D. 1714-15.

A treatise on Muhammedan science and theology.

[X.] A manuscript in ten parts: (1) **الفتح المبين لشرح قصيدة** (1) *El-feth el-mubīn li sherḥ kaṣīdet El-Imām Dhiyā ed-dīn*, i. e. "The distinct exposition, explanatory of the Poem of the Imam Dhiyā ed-dīn." An anonymous commentary on the Poem of **ضياء الدين علي بن محمد بن ابراهيم بن ابي القسم مطير** *Dhiyā ed-dīn 'Aly Ibn-Muḥammed Ibn-Ibrāhīm Ibn-Abū'l-Kāsim Muṭair El-Hikmy Es-Shāfi'y*. Without date. (2) **حكم ابي** *Hikem Aby-Medyan wa sherḥuhā*, i. e. "The judgments of Abū-Medyan with a commentary." An anonymous commentary on *Hikem Aby-Medyan*, i. e. "The judgments of Abū-Medyan." Date A. H. 1226, or A. D. 1811-12. (3) A fragment containing two legends of the life of Jesus. (4) **كتاب اصلاح الاعمال وترباق القلوب**, *Kitāb iṣlāḥ el-a'māl wa tiryāḳ el-kulūb*, i. e. "The book of the rectification of actions, and the antidote of hearts;" by an anonymous author. Without date. (5) **رسالة المذاكرة مع الاخوان والمحبين**, *Risālet el-mudḥākaret ma' el-ikhwān wa el-muḥabbīn*, i. e. "The treatise of conversation with brethren and beloved ones;" by an anonymous author. Date A. H. 1226. (6) **كتاب رسالة المعاونة والمظاهرة والموازرة**, *Kitāb risālet el-mu'āwanet wa el-mudḥāharet wa el-muwāzaret li-rāghibīn fy ṭarīḳ el-akhiret*, i. e. "The book of the treatise of rendering aid, and affording succor, and taking charge, for those who are zealous in the way of the future life;" by **عبد الله بن علوي الحداد** *'Abdallāh Ibn-'Alawī Ibn-Muḥammed El-Haddād [Bā'alawī ?]* Without date. (7) **رسالة الوفاء**, *Risālet el-wefā fy el-waṣīyet*, i. e. "The treatise of the fulfillment of enjoined duty;" by **عبد الله بن علوي الحداد** *'Abdallāh Ibn-'Alawī El-Haddād [Bā'alawī ?]* *El-Huseiny*.
الحسيني

Without date. (8) *كتاب الدعوة النائمة والتذكرة العامة*, *Kitáb ed-da'wat el-tâmmet wa et-tedhkiret el-'âmmet*, i. e. "The book of the perfect suit, and the general memorial;" by **عبد الله بن محمد بن أحمد**, *'Abdallâh Ibn-Muhammed Ibn-Ahmed El-Haddâd [Bâ'alawiy ?]* Date A. H. 1226. (9) *كتاب النصائح الدينية والوصايا*, *Kitáb en-naṣāḥih ed-dīniyyet wa el-waṣāyâ el-īmāniyyet*, i. e. "The book of admonitions relative to religion, and precepts relative to faith;" by **عبد الله الحداد باعلوي**, *'Abdallâh El-Haddâd [Bâ'alawiy ?]*. Date A. H. 1169, or A. D. 1755-56. (10) *مقاصد الرعاية*, *Maḥāṣid er-ri'âyet*, i. e. "The objects of consideration;" by **محمد بن محمد الغزالي**, *Muhammed Ibn-Muhammed Ibn-Muhammed El-Ghazâlî*. Date A. H. 1121, or A. D. 1738-39. The work of a very eminent author, who died A. H. 504, or 505, according to D'Herbelot: *Bibliothèque Orientale*. p. 337. Our Manuscript begins with quoting a passage, on the means of obtaining happiness, from **ميزان العمل**, *Mizân el-'amal*, i. e. "The balance of conduct," by the same author, of which a Hebrew translation was published by Goldenthal at Leipzig, in 1839, under the title: "Mizân Ol'aml, sive compendium doctrinae ethicae auctore Alghazali hebraicè conversum."

This volume treats of subjects of morals and jurisprudence, as most of the titles of its several parts indicate.

[XI.] *كتاب دلائل الخيرات وشوارق الانوار في ذكر الصلاة*, *Kitáb dalâil el-khairât wa shawâriḥ el-anwâr fy dhikr eṣ-ṣalât 'ala en-neby*, i. e. "The book of indications of good things, and risings of luminaries, respecting the benediction upon the Prophet;" by **ابو عبد الله محمد بن سليمان الجزولي**, *Abû-'Abdallâh Muhammed Ibn-Suleiman El-Djazwalî*. Date A. H. 1151, or A. D. 1738-39.

A treatise on the form of prayer commonly pronounced by the orthodox Muslims, when Muhammed is named, or referred to: **صلّى الله عليه وسلّم**. S. Bibl. Bodl. Catalogi. II. 75; and D'Herbelot: *Bibl. Orient.* p. 376.

The same volume contains, also, a piece entitled : دعوة السابب , *Da'wet es-sabāsib*, i. e. "The invocation of the feast of palms."

[XII.] كتاب نضرة الاغريض في نصرة القريض , *Kitāb naḍhret el-ighritḍh fy naṣret el-ḡarīḍh*, i. e. "The book of the elegance of the palm-blossom, on the superiority of poetry;" by ابو علي المظفر بن ابي السعيد ابي القسم الفضل بن ابي جعفر يحيى ابن ابي علي عبد الله بن ابي عبد الله جعفر العلوي الحسيني , *Abū-'Alī El-Muḍḡaffer Ibn-Es-Sa'id Abū'l-Ḳāsim El-Faḡhl Ibn-Abū-Dja'fer Yahya Ibn-Abū-'Alī 'Abdallāh Ibn-Abū-'Abdallāh Dja'fer El-'Alawī El-Ḥuseiny*. Date A. H. 1139, or A. D. 1726-27.

A treatise on the art of poetry. S. D'Herbelot : Bibl. Orient. p. 653.

[XIII.] كتاب ديوان الصباة , *Kitāb dīwān es-sabābet*, i. e. "The book of the divan of tender sentiment;" by شهاب الدين ابو العباس احمد بن ابي حجلة التلبساني , *Shahāb ed-dīn Abū'l-'Abās Aḡmed Ibn-Abū-Ḥadjlet Tilimsāny*. Date A. H. 1123, or A. D. 1711-12.

A collection of amatory poetry. S. Moeller : Catalogus librorum Bibl. Gothanae. II. 235. The author of this collection died A. H. 776, according to Hadji Khalfa : Lexicon Bibliographicum et Encyclopedicum. ed. Fluegel. III. 290.

[XIV.] لوامع الاسرار في شرح مطالع الانوار , *Lawāmi' el-asrār fy sherḡ maṭāli' el-anwār*, i. e. "The gleamings of mysteries, explanatory of The risings of luminaries;" by يوسف بن الشيخ علي بن جعفر , *Yūsef Ibn-Es-Sheikh 'Alī Ibn-Dja'fer El-Barbūry El-Awālī*. Date A. H. 1108, or A. D. 1696-97. *Maṭāli' el-anwār*, i. e. "The risings of luminaries," is a work on moral and theological science, by سراج الدين محمود بن ابي بكر الارموي , *Sirādj ed-dīn Maḡmūd Ibn-Abū-Bekr El-Ormauy*, as we learn from a comparison of Bibl. Bodl. Catal. II. 292, 93 (7) with the passage on folio 4 verso of this Ms. قال بعد فهذا مختصر في العلوم الحقيقية والمعارف :

الالهية — which is thus rendered by Prof. Nicoll of Oxford, one of the compilers of the Bodleian Catalogue : "Hoc est compendium de scientiis

quibus virtus exquiritur et cognitionibus divinis, quod inscripsi : Ortus Luminum, quodque disposui in duas partes. Harum altera est de Logica, altera verò continet quatuor partitiones, quarum prima est de rebus generalibus, secunda de substantiis speciatim, tertia de accidentibus speciatim." The author *El-Ormauy* died, according to Hadji Khalfa, A. H. 682. A commentary on *Matdli' el-amodr*, having the same title of *La-wâmi' el-asrâr* is ascribed by Hadji Khalfa to *Kutb ed-dîn Muhammed Ibn-Muhammed Er-Râzi*. S. Bibl. Bodl. Catal. II. 582 (a note on I. 116).

[XV.] *حلّ الموجز*, *Hell el-mûdjaz*, i. e. "The explication of The compend," by *الاقصراني*, *El-Akṣarâny*. Date A. H. 1126, or A. D. 1714-15. A commentary on *El-mûdjaz*, i. e. "The compend," which is an abridgement of the medical Canon of Avicenna, by *ابو الحسن القرشي*, *Abû'l-Hasan El-Karshy*, known by the name of *Ibn-En-Nefis*, who died A. H. 687, or 696.

This is the best commentary on a medical work of high repute among the Muhammedans. S. Wüstenfeld : *Geschichte der Arabischen Aerzte und Naturforscher*. p. 147 ; also : Steph. Evod. Asseman : *Bibl. Medicee Catalogus*. p. 372.

A collection of Muhammedan coins has been received from John P. Brown, Esq., of Constantinople, of which a descriptive account may be given in some future number of our Journal.

F. G.

ERRATA.

IN NO. II.

Page 105, for $\Sigma\epsilon\upsilon\varrho\alpha\sigma\tau\epsilon\rho\eta\eta\iota$ read $\Sigma\epsilon\upsilon\varrho\alpha\sigma\tau\epsilon\rho\eta\iota$.

“ 116, for *Büchen* read *Bücher*.

IN NO. III.

“ xviii. for *ghaweds* read *ghawds*.

“ “ for *khawass* read *khawass*.

“ xx. for *shurh* read *sherh*.